

n.

1799-1802
Luz de Comptos
C-31, n. 254

264

n

Quadenno o Denoteno echo p.
el Salucho de Jueves n.º 13 al man
do del Pamon de el Marcolome
Jessen q. da principio en Goze
vitrigo de 1801 q. le Poro al
Aqua.

[Signature]

Dia 12^a Mayo
1801

Martes. Ertedia se empezó a botar al agua
los Bancos q.^e devian cargar en esas
Playas y en seguida seoto asimismo
entre Puque poniendose en franquias
y empezaron a cargar los Mexcaus
res.

Dia 13^a de Mayo

Miercoles. Ertedia se embudo cargando hasta las
y ala tarde q.^e se acabó a cargar y
el viento se llamó al gaxgal p.^o
cuyo motivo q.^e do un poco a cargo
para el otro dia manteniendose
el viento todo el tiempo en el dia y
noches al mismo quadrante.

Dia 14^a de Mayo

Jueves. Amanecio enteramente calma y
di la ord alos Patronos q.^e luego q.^e se
saliese ala 1^a mira y refrescarse al

go el viento de hacia de dar la Vela estan
do todos ya listos. Repuso el viento
al gargal y luego se entablo al darte
manteniendose de esta suerte todo el
dia y parte de la noche p.^a lo q.^e no se
pudo dar la Vela ~~~~~

Dia 19 de Jun

Viernes..... Despues de haver oydo la prime
ra misa y allandose el viento muy
proquico ala tierra se hizo piera vadera
y se hizo la señal de dar la Vela lo
q.^e se efectuó como alas 7 o 8 mañana
sin haverse entablado el viento los Ma
cos y los Patronos siguientes con los lan
gos q.^e se dixan.

Grav. Rdo. Mixaltes.
..... Ramon Llovera
Yn. Domingo Adam
Yn. Vic. Rosas
Yn. Torrealiquel
Yn. Luis Gallan.

Grav. Ant. Marquez
Yn. Gregorio Jenehor
Yn. Vicente Yglesias
Yn. Ramon Peiras
Yn. Baut. Romero
Yn. Ant. Domingo

p.^a motivo de q.^e al mismo tiempo y la sa
lida toda avia hacia Patron q.^e ala

Vela todavia los cargaron se quedó el to
man la noticia de sus cargamentos en
el primer fondeadero; pero habiendo da
do el viento al noruente y algo floxo
los q.^e se allavan. delanteros. hicieron fu
erza p.^a Venicani en donde se hallava el
otro Vento del Comboy, y con motivo de
estar bastante atrasado el P.^a Baut. Ro
mero, el viento se bastante floxo determi
ne el aguardando con la Escota anubas
haciendoles la señal a los delanteros
en Union la q.^e no obedecieron; quando
se incorporó St. Romero hera ya cerca
de ponerse el sol hizo la señal de fon
do en la torre de Buñiana lo q.^e ejecu
te y dentro de un quanto en hora el
expresado Romero pasando los demas
Bancos a Venicani, en cuyo fondeadero
examinó y anotó sus Cargos el Patron
Comand. Pedro Vic. Ylueca; toda la noche
se mantubo calma o en calma, y man
hana. ~~~~~

Dia 16 de Mayo

Sábado Al amanecer de este dia di la
bela p.^a incorporarme con el demas q.^{to}
del Comboy con el viento flojito al mi-
chichone, y a Brigladuras dimos fondo
en Venicari al medio dia; To do el re-
to del dia y la noche se mantubo
el viento p.^a la misma parte y ame-
nando chuascos en agua.....

Dia 17 de Mayo

Domingo. Al salir el sol fizo el Comd.^{te}
la señal de dar la vela la q.^e repeti y
lo executamos todo con buenas uniones con
el viento al poniente flojito; alas ocho
ula mañana apareció algo mas y todo
cunidos, sobre Venicula allandore bas-
tante adelantado del Comboy el Par.^{te}
Tore itaxiner, y otro el Par.^{te} Comd.^{te}
les fizo un cañonazo con mala afin
de q.^e se aguardaren lo q.^e executen

non cargando las Escoras; al Parar p.^a
Venicula el Governador nos dio noticia
de q.^e havia tenido parte de q.^e sobre
las gotas del Rio se hallavan un Na-
vio y una fragata Inglesas, la mi-
ma nos diexon al parar p.^a Veni-
na nos des de la foralera ala Voz
lo q.^e participo al pat.^{te} Comd.^{te} poco
des pue del medio dia dimos fondo
en la Tapira; El viento al ponerse
el sol quedo calma y de esta suerte
se mantubo toda la noche.

Dia 18 de Mayo

Lunes. Amanecio Calimoro y sin
salida. pero como alas 3 de la tarde se
fresco el viento al poniente bien ser-
co, con sin repique de la tormenta
nos amon zando chuascos en agua
p.^a lo q.^e se agaron, lo es Comboy y
nos pusimos mas dentro toda la
noche. amanecio el viento en

no arafagas con chancos y agua.

Dia 19 de Julio

Amancebo a la misma hora
te q' anocheio el dia antes p' lo
q' no se pudo dar la vela y no se
mantuvieron en la fonda con la
señalacion a un bote. q' los
que en p' la fonda se hizo en la
hora de la noche p' atracar
la fonda a las 8 de la mañana
de Rio de Janeiro fondeado la
fonda de la noche de la noche
maba la de la noche dándonos
noticia q' a fuera y sobre la
gola hacia en la noche un
rico y basio fondeo p' la noche
rio y el de la noche de la noche
de la noche de la noche de la noche
enemigos: todo el dia del dia

semanabo el viento p' un mismo
quadrante y chubascoso y de la mi
ma noche anocheio

Dia 20 de Julio

Al amanecer de este dia se hizo
la señal de dar la vela con muy poco
viento el q' se entabio despues de echos
a la vela al Poniente fijo, como a la
media ora se volvio a quedar calma
llamandose despues el viento al
mañanaal fuerte se tomo un
viento, y se hizo la señal en Orion
cargamos la escota arriba y nos
travaramos y esperamos a los a
travados hubo algunos chubascos
por la noche y se juntaron has
ta el n.º de los embarcaciones de
las quales, segun mediso el Coman
dante ninguna quiso combog;
como a las 4 de la tarde se movio
to las golas, y atracamos la costa
creando ya cerca de Salou de la

to la señal de fondear haviendo
notado q. entre varias Embarcaci-
ones q. pasaron se incorporaron
quatro alas mueras q. tenian
q. descargan en Barragona; una
hora antes de ponerse el sol
sedio fondo en la Playa y alon
con el viento flojito al dente y
chubascoso y de esa fuerte reman-
tubo toda la noche siguiendo li-
empae los Chuascos se agua fuer-
ter

Dia 21

luebo

Amanecio con el viento al dente
fuerte y remanubio tod el dia or
esta misma fuerte y lloviendo
hasta el ponerse el sol que que
do calma y claro y de la mis-
ma fuerte remanubio toda la
noche

Dia 22.

Viernes... Amanecer de este dia estan

do los orizontes claros y el viento fue-
quito alas tierras se hizo la señal
de dan las belas lo q. se efectuó al sa-
lin el sol hasta el n.º de 8h Embar-
caciones haviendose quedado en el
fondeadero los Barcos de nuestro con-
boy q. danian descargan en el,
alas 6 de la mañana estando ya
en el Paraiso de Barragona y ha-
viendose quedado ya calma se qui-
to el tercenol, y se juntaron los qua-
tro embarcaciones mueras q. pa-
saron, todo el dia continuó el
viento fresco al Poniente y lici-
mo fuerte q. agarran el fondea-
do de Barragona lo q. se efectuó
alas 12 de la tarde hiciéronse alar-
do ambos faluchos ala mañana de
Nadia

Dia 23

Sábado... Amanecer de este dia
dimos los dos faluchos la vela

con el viento ala tierra embu-
ca de los Barcos q^e havian q^u
do en la corta a des cargar
panes a sus cargamentos; el
viento fellamo al poniente
calmoro y la corriente contra
rica p^{er} lo q^{ue} en todo el dia
pudimos grangear nada obli-
gándonos a dar fondo bajo la
torre ganada en donde se
paio la noche en buena
guardia manteniendose
el viento y corriente en
la misma fuerza

Dia 24

Domingo... Al amanecer de este
dia dimos la vela en
buelta a Villameva

con el viento ala tierra flojo y
errando Abre ficher y el viento no
refrescava dimos fondo en Sta. Villa
y se puso mira, Remanubio el vien-
to de muchas fueras en todo el
resto del dia y noche.

Dia 25

Lunes... Amanecio calmoro claro los
horizontes y la ventolina ala tie-
rra y dimos la vela p^{er} hinc
buelta a Villameva, de nueva
misma buelta venia una Tavega
hirimos el safrancho p^{er} que
se enemiga hirimos todo lo po-
sible p^{er} q^{ue} no nos conocienos apro-
vechando siempre la ventolina
pero ala media hora conocien-
do la Sta. Tavega q^{ue} vamos lo
sarios harnio a Palamena y

al Penso le hizo para fuera pero
nos dos hicimos lo mismo, y estan
do ya casi a tiro de cañon, y
mucho mas cerca no quisimos
hacerle fuego con intencion de
atraccarle; salió el viento de
detrás algo fresco, y nos fué
dejando, y haciendo señales a un
lado, con meraca q. al parecer
iba en su conserva y venia
en su buelta p. luego q. nos di
do tambien le hizo p. a la vez
con toda fuerza a vela y re
mo, seguimos la cara al gun
por un tiempo, p. como nosotro
soda avia nosotro dio la Vacha
o el viento q. ellos tenían nos
fueron dejando, y viramos p.
a tierra, y ala virada con

la Escora ~~se~~ ^{se fue} ~~impedido~~
remediar ~~las~~ ^{las} ~~movidas~~ al agua
abencandolas de la lubicosa, ala
diez y medias vela mañana di
mos fondo en Villanueva donde
entraron los Barcos q. toda abia
no habían descargado, entrabim
os fondo esperando p. el día sig.
q. los descargasen. el viento en
el resto del día y noche fue
baria. — — — — —
Día 26 de mi

Atarce. . . Después de haver descargado co
mo alca di en la mañana dimos la
vela y alca quamos ala tarde dimos
fondo en Barcelona sin haver ven
nido novedad. — — — — —

teriores habian estado libandose y en
igual forma amanecio hacia las
ocho y la mañana, como ala
media hora en nuestra salida
y estando ya sobre las Puntas
en la Plazuela del Rio se vio en
Beng.ⁿ al Pasen q.^e venia de a
fuera en buelta nuestra se hi
to la señal al Combay en ate
narse, y al grupo de los de Denia
salieron ala buelta p.^a aprisa
a reconocer el dho. Buque no
podia hicimos lo mismo luego q.^e
se reconoció y abo ena la Estaca
Parlamentaria q.^e venia en Gibrat
ran p.^a Barcelona; se hizo rumbo
en buelta del Combay q.^e ya es
tava sobre Gannafá como ala
una y la tarde se vio venir sobre
nosotros una frag.^a q.^e hacia por
lo posible p.^a continuar la Pa.

P.^{to} lo qual se hizo toda fuerza a ve-
 las poniendo la Pollacra en chan-
 pa, al amanecer ya casi p.^a mos-
 tra la Punta de Villanueva y fi-
 che el falucho comand.^{te} ya se ha-
 via puesto a Barlovento y la
 Proa en la 2.^a frag.^{ta} y aman al-
 gunos dardos en los 2.^{os} bombos y
 Denia quedando a barlovento y ba-
 jo una lluvia y la frag.^{ta} en
 2.^a frag.^{ta} dos tantanas y en la 2.^a de la
 3.^a Denia y venidron; ya
 un g.^{to} de indicados frag.^{ta} nos ha-
 via puesto la Bandera americana
 no dio tiro al blanco ni Corra-
 nos, en las tantanas latino un
 cañonero p.^o de vivas en seguida
 le hizo yo tambien fuego con el
 cañon tirandole otro cañonero vir-
 to p.^o lo qual y estando ya a
 tierra a veras vino p.^a fuerza
 alzanando los otros dardos

en harente fuego hasta q. se le hi-
zo respanar. y la Corra; El pa-
cho Comd.^{te} havia quitado las fochas
y salido al Cañon por in-
do las Oros para fuera. p.º no
hizo fuego, con fochas hacen echo-
ra frag. fuera se hizo tembo en
fuerza del Comboy q. estaba
sobre bilanova y ya les havia
dado el viento al Coniente se hi-
zo la señal urdan fudo log.
se efectuó como alas 11 1/2 horas
fande la man bastante pica-
da y aturberada de la mis-
ma suerte anocheió y temen-
tubo toda la noche llovinean-
do con algunas grupadas fuertes
de agua — " — " — " —

Dia Sexto

Abado El Kompen el dia con el viento
floxito alas trece dimos todo el
Comboy las velas, alas ocho vela
mañana sellamo el viento al
maestral algo fresco, nos gusti-
mos a dan singladunas conas, ala
2 vela fande cuando yo con el
mayor m.^{te} en Bug. fondeando
y sobre la punta ya del muelle
en barragona fuido uno velos atra-
tados q. se hallaban. citando con
el otro havia anclado la vela
y haciendo en fudo el Comd.^{te}
en la Omeles lo como el Comd.^{te}
y al fin yo tambien a dexar bar-
sobre el; el Comd.^{te} vino hacia-
ya hirado la vela y fuchas a
lomos q. log. equi con mi sin-
gladunas hacia monar la Ome-
Punta y di fudo en conjama

ulos demas Png^o como ala l^a en
la tarde y ala media hora lo
dio tambien el Comd^{te} y los otros
Png^{os} manteniendose toda la no-
che; el mismo viento bastante
fuerte, ——— " ——— " ——— " ———

Dia Ter^o

Domingo. Una hora antes de hacer
se de dia se fue toda la gente q^e
quedo a oír mira, y despues fue-
ron los q^e en la p^a no la haviam
oydo, al amanecer dimos todo
la vela con muy poco viento ala
fierna, pero luego represo bastan-
te al maestral habiendo llevado
el Remolque al aman^{er} el P^o Ramon
Adam q^e tenen las curenas y ora
irando sobre el caño en salom^o
hizo la señal el Comd^{te} etc.

q^e el Comboy se atornare y tomare
el abrigo ala torre mas imedia-
ta, des p^{er} se hacen montado Ho-
cavo y errando al Paralelo en la
l^a se incorporan con los Baxen
q^e haviamos dejado en su Playa.
A des canoa, el viento queda calmo
y llamamos al gregal; El falucho lo
man^o. vino sobre nosotros y no
dio Remolque habiendo ya ganado
hacia la torre. Del Aquila como alas
una y media hizo la señal el Co-
mand^{te} se dan fondo, la misma q^e
se p^{er}o; y se verificó como alas 3¹/₄
ula tarde con poco viento o la
misma guaza, ano cheie en la
misma fuerza la mar llana y
buen celaje ——— " ——— " ———

Dia Qu^o

Lunes. Una ora antes de hacerse de
dia dimos la vela los dos faluchos

los afin a reconocer la costa
antes a q.^e saliere el sol, al salir
el sol cuando sobre las golias y se
conocidas, no encontramos novedad,
haya una misma hora nocio el con
boy la Vela, largamos las Escotas
arriba y lo experimentamos, incorporado
q.^e fue seguimos nuestro rumbo p.^a
montarlas, en la ultima q.^eta le vio
un falucho a Palapane travesado y
como no oprimos bandera echamos
las lanchitas al agua ambas, alu
chos y los fene y armas fueron
a reconocerlo el mismo q.^e no dijo
q.^e en la tarde antes lo habian echo
entonces una Cañequita Inglesa
mientras se recogio el conboy y naci
mos laminos el viento q.^e llevabamos
al maestral pero quedo y se fino a
la mar, arriamos la vela y

llo el viento al poniente fresco p.^a
lo q.^e dimos fondo en Vinason alas 2 1/2
a la tarde; todo el resto del dia se
mantuvo el viento fresco, y al poner
se el sol calmó, y de esta manera se man
tuvo todo el resto de las noches —

Dia 3 de Mayo

Antes... Al amanecer el dia dimos vela,
haviendo p.^a el efecto echo la señal, con
nuestro viento ala tierra y con el boy
nos hacia las 11 1/2 alla mañana q.^e
sellamos a ventolina muy floja al
poniente, y cuando sobre al crepúsculo
intimos como se batian al guno can
on, oyendo cañonazos muy acce
rados se vió la descubierta en
el boye y no dió noticia q.^e
en la cala de Orquera havia por
deador dos Encarninas y por la
parte de afuera se hacian
fuego, y dentro de la cala creaban

algunos buques redondos, el viento se
llamó al Poniente muy flojo y
lo q.^e se hizo la señal y dan fondo
acomodándose los buques del convoy
lo mas proximo q.^e sepudo á tie-
rra, el viento quedó en calma y
calma y de esta suerte remanando
el viento al dia y noche obraban
por q.^e el fuego no cesaba ni cesó
hasta el amanecer del otro dia.

Dia 10 de Feb

... Amena y acañe a dia se inició
con el primer buque del convoy a la
vela, sin haber echo señal algu-
na al Comandante y así imitación
lo efectuaron los demás buques
excepto este buque y el Comandante
q.^e hasta q.^e vio todos a la vela
no le efectuó haciéndolo este

Buque tambien, navegamos con el vi-
ento flojito a la tierra haciendo
fondo por Valencia, cuando ya sobre
la torre y la sal velamos las ven-
tanas flojitas al Poniente y los
buques enemigos a la vela reman-
dando por las anchas, y por, del
Vothelan se vio dos buques q.^e venian
en buques por nosotros les expusimos
y nos dio noticias q.^e dos buques
ingleses, y un buque habian aca-
bado al convoy de Barcelona como
habian por las faldas de fuerza y
un buque coraxio hispanico, q.^e al
primero vino echaron a pique al
citado buque, como armados
los buques entraban ya a la mi-
ma fuerza, q.^e en la noche habi-
an sacado de dentro de la cala
a dos buques q.^e los llevaban.

en Hemolane, q^l el demas Peto del
Comboy estava echado apique, y
q^l el fuego q^l se havia visto q^l ha-
ian los Buq^s q^l estaban p^a la parte
de afuera del Enemigo havian si-
do los dos faluchos infuencias d^e Co-
mencio en Valencia y Taneguito-
Matlonguin, los q^l se retiraron de-
pués en Puente al Sol, q^l concebían
q^l d^eh^a estarían en Ocenicari ó las
Tillon; El viento empeso allaman-
te mas fresco al Poniente, los
enemigos abian echo toda fuerza
en velas pero hivan en orras todo
quanto podían oír, el Comd^{te}
despachó un ombre p^a traer
con una carta, segun nos dió p^a
el Parnon Comd^{te} en los citados falu-
chos p^a ven si podían hacer todo
lo posible p^a unirse con nuevas

en las fuerzas en aquellas mismas no-
che si pudiesen, haera ora q^l se-
rían como las ocho uela maña-
na víxamos p^a Pedro o é Veimor
Vambo p^a el dente con la ventoli-
na fresquita al Poniente, é hizo la
señal el Comd^{te} en dar fondo p^a los bu-
ques q^l hivan delante de los buques
siempre p^a el dente,
p^a lo q^l se harría la señal y segui-
mos el mismo Vambo los Enemigos
se hivan de fondo caen sobre el
Comboy á un largo, el viento refre-
có mas y como alar hula tan-
to fondo en Perisaulos, poco ante-
ce Ponente el Sol se obscureó q^l los
enemigos ya havian echo mas
en orras haciendo Vambo p^a afuera
y poco después ya no víxamos, el

viento levantado en la misma noche
todo el resto del día, y la noche q^e
viento a coenado y con buena guardia
nos mantubimos toda ellas — " —

Día 11 de Septiembre

Meves... Al amanecer de este día se
vieron los dos faluchos de fuerzas d.
comercio quien nos avisó con un ca.
ñonero, dimos la vela y salimos al
fondeadero al punto q^e el viento he
na muy poquito, nos pusimos apan
tamentos de los dos indicadores faluchos
los q^e nos dijeron q^e estaban entera
mente deshabilitados en municiones
y como el viento se llamó al Ponien
te, presquise vamos muy del Lombay
bolvieron p^a adentro del fondeadero, p^a
lo q^e el Comand^{te} hizo la señal de

tar fondo, lo q^e se ejecutó como ala
guia mañana, todo el día se man
tuvo el viento al Poniente fresco, y
el Gobernador en una Plaza se
plazó en Polboras, Calas, y mecnalla
y casuchos de cañon alor indicado
faluchos, anocheció en la misma for
ma — " —

Día 12 de Septiembre

Meves... Al amanecer de este día se
señaló un cañonero y se hizo la se
ñal de dar la vela con el vien
to ala tierra presquise pero
luego calmó. Volvió ala mar flo
jo, pero antes en medio día seña
mo mas fresco, y despues se llamó
al ~~levantar~~ ^{levantar} los ~~cañones~~ ^{cañones} como alas 11/2 eran
de libre al Corbete hizo la señal
el Comand^{te} de union pero despues
se atacan la tierra, alas 1/2

paramos p.^a el lavavillas p.^a y botas
besó el Comd.^{te} Petino en canónaro
p.^a q.^e los D^{ns} de lanceos hicieren
lo mismo, los faluchos infuera del
Rey hicieron la señal a. D^{ns}
que quedaban d.^e Comboy p.^a can.
Vela lo q.^e ejecutaron, luego q.^e
unieron los muros q.^e estaban
atacados volamos a rumbo y por
luego en guerra conserba el indi-
cado Comboy en Barcelona nave-
gamos toda la noche con poca
vela, antes de ponerse el sol vino
el Comand.^{te} en Pedernero p.^a
q.^e los delanteros esperasen, a es-
ta ora se separó en Noroeste
el Comboy en Denia, q.^e salió

Desde Barcelona en guerra
conserba con bajos laudes arma-
dos tambien en Denia y
la Vela, a la media noche finó
el Comd.^{te} y Coeter los q.^e conser-
mos a esta señal p.^a demostan-
do la situación en guerra, al romper
el día vino el viento mas
calma y en muelles q.^e da-
ron al grupo D^{ns} a descansar
y poco antes de salir el sol se
fizo fondo en esta Playa salu-
dando al canon

Desde Valencia 13. Junio 1801
p.^a el Canon Mariano Forralva